

WASSER-KURZINFO

Dorfkorporation Engelburg

www.wasser-engelburg.ch Info@wasser-engelburg.ch

Verwaltungspersonal

Förg René, Ebnetstrasse 23 c
Eicher Bruno, Lindenwiesstrasse 5

Eicher Patrick, Lindenwiesstrasse 5
Lienhard Paul, Höhenstrasse 25
Fey Evi, Sonnmattstrasse 14
Schalch Martin, Lindenpark 2

Funktion

Präsident
Wasserchef
Notfallnummer
Wasserwart
Anlagewart
Ratsschreiberin
Finanzen

Tel.

071 277 26 20
071 277 04 76
079 778 28 46
079 361 63 08
079 319 43 85
078 708 27 57
071 279 24 85

sgt controlling AG
9000 St.Gallen

Rechnungsführer
Wider Mario

G

071 220 34 50

Bau Haas AG, 9030 Abtwil

Fachingenieur

G

071 311 22 77

Wasserpreise 2023 (ohne Abwasser)

Durchschnittlicher Wasserpreis
(Grundgebühr + Gebäudezuschlag + Konsumgebühr)

CHF 2.85/m³

Wasserpreise 2024

Grundgebühr je Anschluss und Jahr
+ Gebäudezuschlag 0.3 ‰ des Gebäudeneuwertes
+ Konsumgebühr je m³ (1000 l)

CHF 50.00

CHF 1.50

Die Abwassergebühren je m³ Verbrauch werden von der DKE im Auftrag der Gemeinde Gaiserwald in Rechnung gestellt.

Wasserhärte (Richtwerte)

Die Wasserhärte beim Benutzer variiert je nach Anfall, Verbrauch, Durchmischung und Entnahmeort.

Im Mittel kann mit folgenden Werten gerechnet werden:

Obere Druckzone (nördlich Breitschachenstrasse/
Sonnmattstrasse)

ca. 20–35 fH°
(Mischwasser)

Untere Druckzone (südlich Breitschachenstrasse/
Sonnmattstrasse)

ca. 16–17 fH°
(Seewasser)





DORFKORPORATION ENGELBURG

Geschäftsbericht 2023 ■

Jahresrechnung 2023 ■

Budget 2024 ■

Ergebnisverwendung 2023 ■

Korporations- bzw. Bürgerversammlung
Freitag, 5. April 2024, **19.30 Uhr**
im Restaurant Freihof

The logo consists of the lowercase letters 'dke' in a bold, sans-serif font. The letter 'd' is dark grey, while 'k' and 'e' are a lighter grey. The vertical stem of the 'k' is split into two vertical bars, each containing a white water droplet. Below the letters is a light grey, wavy horizontal line that tapers at both ends.

dke

dorfkorporation engelburg

EINLADUNG

Sehr geehrte Engelburgerinnen und Engelburger

Wir laden alle stimmbfähigen Personen, die im Korporationsgebiet Engelburg stimmberechtigt sind, ein zur

**Korporations- bzw. Bürgerversammlung am Freitag,
5. April 2024 um 19.30 Uhr im Restaurant Freihof, Engelburg**

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Geschäftsbericht 2023
3. Jahresrechnung 2023 und Budget 2024
4. Wahlen
5. Allgemeine Umfrage

Den Jahresbericht 2023 können Sie unter www.wasser-engelburg.ch oder bei der Ratsschreiberin bestellen.

Evi Fey
Sonn mattstr. 14
9032 Engelburg
Tel. 071 278 27 57
fey.dke@bluewin.ch

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Nachtessen von der DKE offeriert.

DORFKORPORATION ENGELBURG

Der Verwaltungsrat

VERWALTUNGSBERICHT

Das Jahr 2023 im Kurzüberblick

Nach der Coronazeit kehrte im 2023 etwas Normalität ein. Die Kriege aber beschäftigen uns noch heute – nicht zuletzt wegen der daraus folgenden Energieunsicherheit. Durch die stark erhöhten Wasserpreise der RWSG und den Strompreisen der Elektra ist auch die finanzielle Situation der DKE noch immer angespannt. Das bedeutet für uns, dass auch künftig die Investitionen für Sanierungen und Erneuerungen reduziert werden müssen und eine Anpassung der Wasserpreise nach ca. 30 Jahren ernsthaft durch den Verwaltungsrat geprüft werden muss.

Im Berichtsjahr fielen die Investitionen mit CHF 4'500 (Projektkosten) wesentlich tiefer aus als in den Vorjahren – das Notwendige wurde ausgeführt, aber nicht mehr.

Ab 1.01.2025 erfolgen nach über 20 Jahren verschiedene Änderungen im VR – dies auf Grund der gesetzlichen Vorschriften (Austritt von Evi Fey und Bruno Eicher) sowie auf Grund des Rücktritts von Paul Lienhard als langjährigem Anlagewart.

Allen VR-Mitgliedern ein grosses Dankschön für ihren langjährigen Einsatz für unser Trinkwasser.

Verwaltungsratstätigkeiten 2023 im Einzelnen

Der Verwaltungsrat hat nebst der regelmässigen Qualitätskontrolle und der Pflege der allgemeinen Kontakte an seinen elf Sitzungen unter anderem folgende Geschäfte / Projekte behandelt:

- Überwachung der finanziellen Situation der Korporation inkl. laufende Prüfung, wie lange der Wasserpreis ohne Erhöhung gehalten werden kann
- Erneuerung von Schachtdeckeln zur Erhöhung der Sicherheit
- Teilerneuerung der Anlagensteuerung Betriebswarte inkl. Einsatz von Glasfaserverbindung Reservoir Weid zur Betriebswarte Schönbüel
- Erneuerung der internen Alarmierung
- Betrieb des GWP
- Betrieb der neuen Instandhaltungssoftware
- Laufende Liegenschaftsunterhaltsarbeiten
- Bearbeitung von Anfragen von Mitbürgern/Bezügern sowie deren Vertretern
- Vertretung der DKE bei der RWSG- und Gemeindekoordinationssitzungen
- Bearbeitung der Laborwerte der regelmässigen Analysen.

Planung und Ziele für 2024

Für das kommende Jahr geplant sind:

- Laufende Liegenschafts- und Leitungsunterhaltsarbeiten

- Finanzkontrolle und klären, ob und wann eine Preisanpassung erfolgen muss
- Vorbereitungen zur personellen Veränderung beim VR der DKE.

Weitere Planungen/Projekte

- Details gemäss Mehrjahresinvestitionsprogramm.

Anschlussbewilligungen / Erweiterungen 2023

Zusätzlich zu diversen kleineren Baugesuchen für An-, Um- und Erweiterungsbauten (ca. 80 Vernehmlassungen total) wurden 21 grössere Anschlussbewilligungen (Vorjahr 17) für Neu- und Umbauten behandelt. Die Zahl der für die DKE relevanten Baugesuche ist somit erneut leicht gestiegen.

Anlagen und Leitungen

Bei den Leitungen und Anlagen mussten im Berichtsjahr nebst dem ordentlichen Unterhalt 17 mal Reparaturarbeiten durch das Betriebspersonal ausgeführt werden. Zusätzlich erfolgten zur Kontrolle des Leitungsnetzes erneut «Nachtmessungen» durch den Wasserwart.

Die Leitungsspülungen bei Hydranten wurden regelmässig zur Qualitätssicherung durchgeführt. Zusätzlich wurde die regelmässige Hydrantenkontrolle inkl. der Teilsanierungen einzelner Hydranten im bisherigen Rahmen fortgesetzt.

Wasserqualität

Zur Hauptaufgabe der DKE gehört die Bereitstellung von genügend einwandfreiem Wasser für die Bewohner und für das Gewerbe von Engelburg.

Unser Wasser und die Anlagen wurden/werden regelmässig geprüft durch:

- Wasserchef und Anlagewart (Unterhalt, Reinigung, Reparatur etc.)
- Kantonales Laboratorium (Stichprobenkontrollen)
- Wasseranalysen durch das Labor der Stadt Zürich in unserem Auftrag.

Bei den im Berichtsjahr regelmässig durchgeführten sieben Analysen sowie einzelner Zusatzanalysen durch das Labor der Stadt Zürich konnte durch die Kontrollinstanzen der DKE wie gewohnt die einwandfreie Qualität des verteilten Trinkwassers der DKE bestätigt werden. Beim Wasser der RWSG wurden über 100 Analysen durchgeführt.

Informationen der DKE

Die Angaben zu den einzelnen Analysen sind auszugsweise auch auf der Internetseite der DKE ersichtlich. Ebenso finden Sie dort alle Reglemente, Tarife und Wissenswertes über die DKE (www.wasser-engelburg.ch).

Wasserherkunft in den Zonen:

Obere Zone: Mischwasser aus Quell- und Seewasser, behandelt mit Javel-Entkeimungsanlage im Reservoir Weid der DKE.

Untere Zone: Seewasser (RWSG) vorbehandelt durch die RWSG in der mehrstufigen Aufbereitungsanlage in Frasnacht.

Wassergewinnung

Der Wasserbedarf im 2023 wurde im Berichtsjahr wie gewohnt mit den bestehenden Wassergewinnungsmöglichkeiten der DKE, den Quellen Locherhof, Tuggstein und Tannenbergr sowie dem Seewasserbezug (ab RWSG) wie folgt gedeckt:

Übersicht	2022		2023	
Quellwasser	32'057 m ³	14.39 %	35'849 m³	15.95 %
Seewasser (RWSG)	190'750 m ³	85.61 %	188'939 m³	84.05 %
<hr/>				
Jahrestotal	222'807 m ³	100 %	224'788 m³	100 %

Bei einer total leicht höheren Gewinnung war der Ertrag der Quellen etwas höher als im Vorjahr – der Wasserbezug von der RWSG war dementsprechend leicht tiefer. Die DKE ist aber klar angewiesen auf den Bezug von Wasser ab der RWSG.

Wasserverbrauch

Der Wasserverbrauch 2023 ist im Vergleich zum Vorjahr leicht gestiegen. Der Anteil «Messdifferenzen, Eigenbedarf und Verluste» ist gegenüber dem Vorjahr leicht höher, jedoch weiterhin auf einem unterdurchschnittlichen Wert.

Übersicht	2022		2023	
Verkauf an Bezüger	207'432 m ³	93.10 %	205'673 m³	91.94 %
<hr/>				
Betriebsverbrauch				
Messdifferenz, Leitungsspülungen und Verluste	15'375 m ³	6.90 %	18'115 m³	8.06 %
<hr/>				
Jahrestotal	222'807 m ³	100 %	224'788 m³	100 %

JAHRESRECHNUNG 2023 UND BUDGET 2024

Kurzkommentar des Rechnungsführers

Der betriebliche Aufwand kommt insgesamt auf CHF 661'125.72 zu stehen und liegt damit deutlich über dem budgetierten betrieblichen Aufwand von CHF 625'900. Dies ist vor allem auf nachfolgende Sachaufwendungen zurückzuführen. Deutlich über dem Budget lagen der Netzunterhalt (rund CHF 9'000), die dringende Sanierung der Quellfassungen (rund CHF 24'000) und der ebenfalls nötige Unterhalt der Anlagen (rund CHF 30'000).

Der betriebliche Ertrag liegt mit CHF 688'766.20 etwas über dem budgetierten betrieblichen Ertrag von CHF 642'000.00. Der Mehrerlös ist vor allem auf die Mehreinnahmen bei den Gebäudezuschlägen (rund CHF 20'000) und der Grundgebühren (rund 11'000) zurückzuführen.

Im Berichtsjahr konnte ein Jahresgewinn von CHF 27'739.98 erwirtschaftet werden. Für das kommende Jahr wird ein Jahresgewinn von CHF 17'600 erwartet.

Investitionsrechnung 2023/Budgetvergleich 2023 und Budget 2024

Es wurden nur die nötigsten Investitionen getätigt. Dabei handelte es sich um Projekte für Leitungssanierungen im Umfang von CHF 4'500. Die budgetierte Netzerweiterung für die Gallusstrasse (CHF 65'000) wurde auf 2025 verschoben und die Sanierung der Quellschächte wurde mit Beschluss des Verwaltungsrates über die Betriebsrechnung (Sachaufwand) verbucht.

Für das Jahr 2024 sind, ohne unvorhergesehene Projekte, Ausgaben für Investitionsprojekte von brutto CHF 160'000 geplant.

Mehrjahresfinanzplan 2024 bis 2027

Der Mehrjahresfinanzplan lässt einen höheren Kreditbedarf ab dem Jahr 2025 erwarten.

Bilanz per 31.12.2023 (mit Vergleich zum Vorjahr)

Das Finanzvermögen beträgt per Bilanzstichtag CHF 235'942.71 (Vorjahr 204'456.15) oder 6.9 % der Bilanzsumme. Im Berichtsjahr konnte die Liquidität um CHF 152'690 verbessert werden.

Mario Wider, Rechnungsführer

Erfolgsrechnung 2023 mit Budgetvergleich und Budget 2024

	Budget 2023 CHF	Rechnung 2023 CHF	Budget 2024 CHF
Betrieblicher Aufwand	625'900	661'125.72	667'500
Entschädigungen GPK	1'500	1'450.00	1'500
Personalaufwand Verwaltung und Betrieb	115'700	97'837.75	110'000
Sach- und übriger Betriebsaufwand	458'500	514'035.13	504'500
Planmässige Abschreibungen	49'400	47'424.52	51'000
Zinsaufwand	800	378.32	500
Betrieblicher Ertrag	642'000	688'766.20	685'000
Entgelte	585'000	638'997.85	625'000
Entgelt aus Wasserverkauf	302'000	300'902.40	305'000
Gebäudezuschlag und Grundgebühren	257'500	287'909.95	295'000
Übrige Entgelte	25'500	50'185.50	25'000
Transferertrag	57'000	49'768.35	60'000
Planm. Aufl. passivierte Anschlussbeiträge	57'000	49'768.35	60'000
Betriebsgewinn	16'100	27'640.48	17'500
Zinsen	100	99.50	100
Zinsen aus Finanzanlagen	100	99.50	100
Operativer Gewinn	16'200	27'739.98	17'600
Einlagen in Reserven/Bezüge aus Reserven	0	0	0
Jahresgewinn	16'200	27'739.98	17'600

Ergebnis	Vergleich	
	2023 CHF	2022 CHF
Entgelte	638'997.85	584'797.40
Transferertrag	49'768.35	46'777.70
Betrieblicher Ertrag	688'766.20	631'575.10
Personal, GPK, allg. Verwaltung	99'287.75	104'317.55
Sach- und übriger Betriebsaufwand	514'035.13	332'043.72
Planmässige Abschreibung	47'424.52	47'312.02
Zinsaufwand	378.32	602.79
Betrieblicher Aufwand	661'125.72	484'276.08
Betriebsgewinn	27'640.48	147'299.02
Zinsen aus Finanzanlagen	99.50	100.65
Operativer Gewinn	27'739.98	147'399.67
Einlagen in Reserven/Bezüge aus Reserven	0.00	0.00
Jahresgewinn	27'739.98	147'399.67

Ergebnisverwendung 2023

Der Verwaltungsrat beantragt, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

Einlage in Reserve (kumulierte Ergebnisse)	27'739.98	147'399.67
--	------------------	-------------------

Allgemeiner Hinweis: «Einsichtnahme»

Jeder stimmberechtigter Bürger, jede stimmberechtigte Bürgerin, hat das Recht, nach Voranmeldung bis zum 30. März 2024 beim Rechnungsführer Mario Wider oder bei der Ratsschreiberin Evi Fey Einsicht in die ausführliche Jahresrechnung sowie das Budget zu nehmen.

Bilanz per 31.12.2023

	Bilanz 31.12.2023 CHF	Bilanz 31.12.2022 CHF	Veränderung + / - CHF
AKTIVEN			
Finanzvermögen	235'942.71	204'456.15	31'486.56
Flüssige Mittel	121'282.70	683.45	120'599.25
PC Konto	3'462.05	683.45	2'778.60
KK Raiffeisenbank	117'820.65	0.00	117'820.65
Forderungen aus Lief. und Leistungen	47'609.20	140'925.55	-93'316.350
Forderungen aus Lief. und Leistungen	49'630.75	156'455.95	-106'825.20
Wertberichtigungen auf Forderungen	-5'000.00	-15'600.00	10'600.00
Verrechnungssteuer	104.40	69.60	34.80
Saldo aus Abrechnung MWST	2'874.05	0.00	2'874.05
Aktive Rechnungsabgrenzungen	61'850.81	57'647.15	4'203.66
Aktive Rechnungsabgrenzungen	61'850.81	57'647.15	4'203.66
Finanzanlagen	5'200.00	5'200.00	0.00
Anteilschein Raiffeisenbank	200.00	200.00	0.00
Anteilschein Wohnbaugenossenschaft	5'000.00	5'000.00	0.00
Verwaltungsvermögen	3'194'704.09	3'237'628.61	-42'924.52
Grundstücke, Hochbauten	1.00	1.00	0.00
Netzausbau	1'724'703.09	1'767'627.61	-42'924.52
Beteiligungen	1'470'000.00	1'470'000.00	0.00
Beteiligung RWSG	1'470'000.00	1'470'000.00	0.00
Total Aktiven	3'430'646.80	3'442'084.76	-11'437.96

Bilanz per 31.12.2023

	Bilanz 31.12.2023 CHF	Bilanz 31.12.2022 CHF	Veränderung + / - CHF
PASSIVEN			
Fremdkapital	363'068.70	402'246.64	-39'177.94
Laufende Verpflichtungen	26'291.70	53'244.74	-26'953.04
Schulden aus Lief. und Leistungen	26'291.70	18'744.30	7'547.40
Raiffeisenbank, Kontokorrentschuld	0.00	31'409.09	-31'409.09
Saldo aus Abrechnung MWSt	0.00	3'091.35	-3'091.35
Passive Rechnungsabgrenzungen	34'629.20	26'992.40	7'636.80
Passive Rechnungsabgrenzungen	34'629.20	26'992.40	7'636.80
Langfristige Verbindlichkeiten	302'147.80	322'009.50	-19'861.70
Passive Anschlussgebühren	302'147.80	322'009.50	-19'861.70
Eigenkapital	3'067'578.10	3'039'838.12	27'739.98
Aufwert. res. Verwalt.vermögen	1'469'999.00	1'469'999.00	0.00
Aufwert. res. Beteilig. RWSt	1'469'999.00	1'469'999.00	0.000
Bilanzüberschuss	1'597'579.10	1'569'839.12	27'739.98
Kumulierte Ergebnisse	1'597'579.10	1'569'839.12	27'739.98
Total Passiven	3'430'646.80	3'442'084.76	-11'437.96

Investitionsrechnung 2023 mit Budgetvergleich und Budget 2024

LE = Leitungserneuerung

HL = Hauptleitung

	Budget 2023 CHF	Rechnung 2023 CHF	Budget 2024 CHF
Ausgaben Investitionsrechnung			
Netzerweiterung Gallusstrasse	65'000 *1		
Sanierung Quellschächte	17'000 *2		
Leitungssanierungen			
Leit.sanier. Sonnmatt/Höhenstr.		1'500.00	
Leit.sanier. Schützenhaus (Moserwies)		3'000.00	
HL Blumenaustrasse			50'000
LE Schnider Areal			110'000
Total Ausgaben Investitionsrechnung	82'000	4'500.00	160'000
Einnahmen Investitionsrechnung			
Beiträge GVA	4'875	0.00	12'000
Beiträge Gemeinde	4'875	0.00	12'000
Kostenbeiträge, Erschliessung	0	0.00	0
Anschlussgebühren	100'000	29'906.65	100'000
Total Einnahmen Investitionsrechnung	109'750	29'906.65	124'000
Ausgaben-, Einnahmenüberschuss	-27'750	-25'406.65	36'000

Anhang zur Jahresrechnung 2023

Die Grundsätze zur Rechnungslegung und der Anlagespiegel sind auf der Internetseite www.wasser-engelburg.ch ersichtlich und können bei Bedarf beim Rechnungsführer Mario Wider oder bei der Ratsschreiberin Evi Fey eingesehen oder verlangt werden.

*1 geplant neu im 2025

*2 Realisiert via Betriebsrechnung im 2023

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an die Bürgerversammlung der Dorfkorporation Engelburg

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Engelburg, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Finanzplan und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2024 geprüft.

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2024 den gesetzlichen Vorschriften.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2023 der Dorfkorporation Engelburg sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Verwaltungsrat und dem Rechnungsführer Mario Wider für die gute Erfüllung ihrer Aufgabe im vergangenen Jahr.

Engelburg, 13. Februar 2024

Die Geschäftsprüfungskommission:

Benno Eberhard, Präsident

Svetozar Dragojevic

Noël Haid

Daniel Ochsner

Christoph Rusch

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERK

Gepprüft und für richtig befunden durch die GPK:

Engelburg, 13. Februar 2024 Die Geschäftsprüfungskommission:

Benno Eberhard, Präsident

Svetozar Dragojevic

Noël Haid

Daniel Ochsner

Christoph Rusch

Gutgeheissen durch den Verwaltungsrat:

Engelburg, 21. Februar 2024 Der Präsident: *René Förg*

Die Ratsschreiberin: *Evi Fey*

Genehmigt durch die Hauptversammlung:

Engelburg, 5. April 2024 Der Präsident: *René Förg*

Die Ratsschreiberin: *Evi Fey*

MEHRJAHRES-FINANZPLAN 2024-2027

Sachgruppe	Details	2024	2025	2026	2027
	Aufwand				
30	Allg. Verwaltung (Personal, VR, Betriebspersonal, GPK)	111'500	115'000	115'000	115'000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	504'500	520'000	520'000	520'000
33	Abschreibungen	51'000	56'000	64'800	73'300
	Total betrieblicher Aufwand	667'000	691'000	699'800	708'300
	Ertrag				
42	Entgelte	625'000	630'000	635'000	640'000
46	Planmäßige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	60'000	70'000	80'000	90'000
	Total betrieblicher Ertrag	685'000	700'000	715'000	730'000
34	Zinsaufwand	-500	0	-2'000	-3'000
44	Zinsen aus Finanzanlagen	100	100	100	100
	Operativer Gewinn	17'600	9'100	13'300	18'800
	Investitionsrechnung				
50	Total Ausgaben Investitionsrechnung gem. sep. Budget (ohne unvorgesehene Projekte)	160'000	200'000	352'000	340'000
	Einnahmen				
63	Subventionen	24'000	30'000	64'960	78'200
63	Anschlussbeiträge	100'000	100'000	100'000	100'000
	Total Einnahmen Investitionsrechnung	124'000	130'000	164'960	178'200
	Einnahmen-, Ausgabenüberschuss	-36'000	-70'000	-187'040	-161'800
	Liquiditätsbudget				
42	Entgelte	625'000	630'000	635'000	640'000
30/31	Personal-, Verwaltungs- und Sachaufwand	-616'000	-635'000	-635'000	-635'000
	Betrieblicher Cashflow	9'000	-5'000	0	5'000
	Zinsrechnung	-400	100	-1'900	-2'900
	Liquidität aus Investitionsrechnung	-36'000	-70'000	-187'040	-161'800
	Einnahmen(+), Ausgabenüberschuss(-)	-27'400	-74'900	-188'940	-159'700
	Flüssige Mittel Ende Jahr	93'600	18'700	-170'240	-329'940

DETAIL MEHRJAHRESBUDGET AB 2023

Gruppe	Detail	Kosten a	2024	2025	2026	2027	spätere Termine	Bedarf		Bemerkungen	
								Netto	Brutto		
Betrieb: Hydrantenersatz Zähler ca. EDV / Kommunikation GIS Instandhaltungs-Software Liegenschaften DKE Liegenschaften & Netz Leitungen allgemein Totalkosten Betrieb	Ersatz / Revision pro Jahr		3'000	6'000	6'000	6'000	laufend				
	5 Stk Ersatz pro Jahr	300,00	7'500	7'500	7'500	7'500	laufend				
	Ersatzkosten & Internet		3'000	3'000	3'000	3'000	laufend				
	Betrieb via IG GIS		10'000	10'000	10'000	10'000	laufend				
	Betrieb & Nachführung		6'000	6'000	6'000	6'000	laufend				
	Programmiell W 12		2'500	2'500	2'500	2'500	laufend				
	GWP		5'000	1'000	1'000	1'000	laufend				
	Allgem. Unterhalt		3'000	3'000	3'000	3'000	laufend				
	Sicherungsmaßnahmen		10'000				laufend				
	Notstromanlage		25'000	1'000	1'000	1'000	laufend				
Totalkosten Betrieb		10'000	50'000	50'000	50'000	laufend					
			65'000	50'000	50'000	50'000					
Investitionen:											
	LE Schnider Areal		X						93'500	110'000	BJ 1977
	HL Blumenaustrasse		X						42'500	50'000	BJ 1979
	RL Gallustr.			X					55'250	65'000	BJ 1979
	HL Nelkenstr.			X					114'750	135'000	BJ 1980
	LE Schwendstr. E1, E2 und E3				X				287'040	352'000	
	LE Fliederstrasse					X			84'700	110'000	BJ 1964
	LE Sirick					X			177'100	230'000	BJ 1969
	RL Sonnmatt / Höhenstr.						2028		250'250	325'000	BJ 1960
	HL Hydrantenleitung Schützenhaus						2028		80'750	95'000	BJ 1979
	LE Sirickstrasse / Teiler						2029		140'250	165'000	BJ 1982
	VL Risi (Bernhardzell)						2030-31		346'500	495'000	BJ 1964
	Div. unvorhergesehene Projekte		X	X	X	X	X		45'000	45'000	je Jahr
Quellen/Schächte etc.:											
Total Jahresbedarf Projekte ab 2024											
			181'000	215'000	332'040	306'800	997'750		2'032'590		bis 2031
Total Jahresbedarf Projekte ab 2024 (ohne Subventionen)											
			205'000	245'000	397'000	385'000	1'260'000		2'492'000		bis 2031

10.02.2024

Wasserversorgung der Dorfkorporation Engelburg

Physikalisch-chemische und mikrobiologische analysen des Trinwassers 2022

Obere Zone Untere Zone

Ausgang RESERVOIR WEID

Mittelwert von 3 - 6 Messungen	Minimum	Maximum
2,96	2,58	3,53
29,63	25,80	35,30
2,48	2,14	3,02
99,07	85,60	120,80
0,49	0,44	0,53
11,76	10,56	12,72
5,17	4,80	5,60

PUMPKWERT SILBERBACH (RWSG)

Mittelwert von 100 Messungen	Minimum	Maximum
1,67	1,69	1,72
17,05	16,90	17,20
1,34	1,33	1,35
53,50	53,00	54,00
0,38	0,38	0,38
9,00	9,00	9,00
4,00	4,00	4,00

Höchst- u. Erfahrungswerte
10 - 42 (EF)
<200 (EF)
<50 (EF)
<25 (EF) / 40 (H)

ALLGEMEINE UND CHEMISCHE PARAMETER

Gesamthärte	mmol/l	2,96	2,58	3,53	1,67	1,69	1,72
	°H	29,63	25,80	35,30	17,05	16,90	17,20
Calcium	mmol/l	2,48	2,14	3,02	1,34	1,33	1,35
	mg/l	99,07	85,60	120,80	53,50	53,00	54,00
Magnesium	mmol/l	0,49	0,44	0,53	0,38	0,38	0,38
	mg/l	11,76	10,56	12,72	9,00	9,00	9,00
Nitrat	mg/l	5,17	4,80	5,60	4,00	4,00	4,00

MIKROBIOLOGISCHE PARAMETER

Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	9	2	88	0	nn	25
Escherichia coli	KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn	nn
Enterokokken	KBE/100ml	nn	nn	nn	nn	nn	nn

Wasserherkunft und Behandlung:

Mischwasser aus Quellwasser der Quellen "Weid", behandelt mit Javelentkeimungsanlage im Reservoir Weid der DKE, gemischt mit Seewasser, bezogen von der RWSG.

Seewasser, Bezug von der RWSG, siehe auch SGSW vorbehandelt mit mehrstufiger Aufbereitungsanlage im Seewasserwerk der RWSG in Frasnacht.

Stand: 12.02.2024

Ergebnisse:

Legende: nn = nicht nachweisbar

Alle Messergebnisse entsprechen den gesetzlichen Anforderungen.

KBE = koloniebildende Einheiten

(EF) = Erfahrungswert

(H) = Höchstwert

NOTIZEN